

01-16

極「限」運動

查克和梅根今晚有約會：

梅根：你再不起來，我們就要來不及看那部電影了。

查克：罩著點嘛！這場極限單車大賽就快比完了；瞧它多熱鬧啊！

梅根：我當然看得出那「極限」從何而來！查克，那好噁喔：那全是上空的舞女嘛——而且還不是電腦製成的裸女。

查克：那是我歷經這麼多回合的激烈競賽後得來的獎賞——好玩而已嘛。

梅根：嗯，如果你感興趣的是色情，有很多網站——

查克：聽好，與其在那給我難堪，你何不坐下來讓我教你怎麼玩？你可以創造你自個兒的女性角色耶。

梅根：喔，好了不起喔——我會穿著緊身比基尼嗎？

查克：比那個還讚：你不但可以上空，胸部要多大就可以多大。

梅根：你好差勁！我還以為你要我「罩著點」呢。

（編者按：keep sb's shirt on 是「穿著衣服」及「冷靜」的雙關語。）

查克：嘿，性是個賣點——即使在遊戲的產業也一樣。別忘了，打電玩的人基本上都是像我這樣的年輕男子——

梅根：一見無謂的裸體就樂歪了的男子——我告訴你，你留在這兒做你的限制級消遣，我自己去看我喜歡的電影——普遍級的。